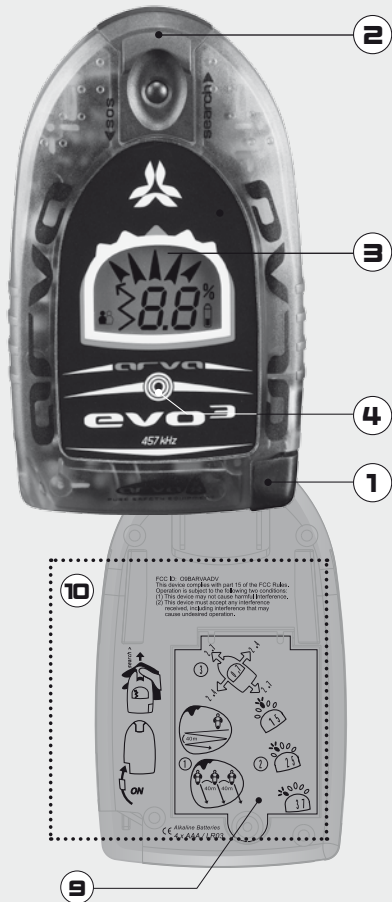


Mode d'emploi
Instruction for use
Gebrauchsanweisung
Istruzioni d'uso
Modo de empleo

Arva evo3[®]



www.arva-equipment.com



FCC ID: O28ARVA03
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Recharge Battery

Description de l'appareil

A

■ Face Dessus :

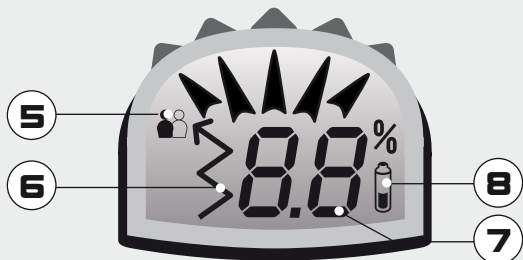
- 1** Boucle sangle Marche/Arrêt
- 2** Sélecteur Emission/Réception (SOS / SEARCH) + Commutateur effacement du signal.
- 3** Flèches indicatrices de la direction à suivre
- 4** Haut parleur

■ Ecran LCD

- 5** Indicateur d'une détection simultanée de plusieurs victimes
- 6** Indicateur de progression en recherche primaire
- 7** Indicateur de progression / de l'état des piles
- 8** Indicateur de l'état des piles

■ Face dessous :

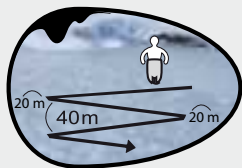
- 9** Trappe d'accès aux piles
- 10** Rappel : - Mise sous tension - Passage en mode réception - Simulation recherche primaire un ou x sauveteurs **1** - Recherche secondaire **2** - Recherche finale (croix finale) **3**



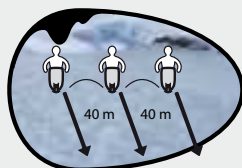
Sangles Hypalon®

recherche primaire

B Un sauveteur



C Plusieurs sauveteurs



Les EXCLUSIVITES de l'ARVA Evo3 :

- Un émetteur 457 kHz \pm 20 Hz très puissant dont le niveau d'émission ne dépend pas de l'état des piles.
- La largeur de bande de recherche est de 40 m.
- Un indicateur de présence d'un multi-ensevelissements et une synchronisation automatique sur la victime la plus proche
- Une fonction Effacement de la victime qui permet d'isoler la victime trouvée en champ proche pour se diriger vers l'autre (cas multi ensevelissements)
- Un auto-contrôle du calage sur la fréquence et de la puissance d'émission toutes les 5 minutes
- Processeur 16 bits avec vitesse d'analyse extrêmement rapide

mise en place des piles

L'ARVA Evo3 fonctionne exclusivement avec 4 piles Alcaline LR03 standard. Ouvrez la trappe d'accès aux piles ☹ avec un tournevis ou une pièce de monnaie. Les 4 piles doivent toujours être de même marque et remplacées en même temps. Introduisez les piles soigneusement dans le sens indiqué à l'intérieur du logement.

N.B. : Ne pas stocker l'appareil à une température inférieure à 0° C pour ne pas dégrader les piles.

EVITER ABSOLUMENT les piles rechargeables. Enlever les piles en cas de non utilisation prolongée.

mise en route

- Bouclez la sangle Marche/Arrêt ①
- **Auto contrôle de l'appareil** : les flèches numériques ☹ vont s'allumer de gauche à droite ainsi que tout l'affichage de l'écran LCD. 3 Bips pour le contrôle du haut parleur vont se faire entendre quand il est en bon état.
- **Contrôlez vos piles** grâce à l'échelle de valeur en pourcentage de qualité des piles ⑦☹. 11 niveaux (99, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10, 0).
- Ensuite l'appareil éteint l'écran LCD et la flèche numérique centrale clignote ☹ pour indiquer que l'appareil est en position émission.
- **Contrôle Réception/Emission à effectuer au départ de chaque sortie.** Le contrôleur met son ARVA en émission et chaque membre du groupe vérifie que son ARVA en réception le détecte bien. Opération à renouveler dans l'autre sens pour que TOUS les ARVA du groupe soient contrôlés en émission et réception.

Anomalies possibles...

L'ARVA Evo3 procède à un auto-test toutes les cinq minutes vérifiant l'état des piles, le calage de la fréquence, la puissance d'émission, etc.

Si l'appareil détecte une anomalie, un long bip de 5 secondes se fait entendre, 3 fois séparées par 5 minutes. Deux cas possibles :

- Etat des piles descendu à 20% (l'appareil peut encore émettre 48h ou rechercher pendant 1/2 heure). Après les longs bips de 5 secondes, 20% restera allumé sur l'écran LCD pour vous rappeler de changer les piles au plus vite.
- Problèmes techniques d'émission ou de programme, après les longs bips de 5 secondes, l'écran LCD affiche Er (= Error). **Ne partez pas avec cet appareil dans ce dernier cas.**

utilisations

L'ARVA Evo3 est un arva NUMÉRIQUE avec utilisation des flèches de direction droite et gauche.

L'appareil se calera automatiquement sur la victime la plus proche.

L'utilisateur suit les indications chiffrées et la direction indiquée par la flèche numérique qui s'allume.

Si le pictogramme  apparaît, l'appareil détecte un cas de multi-ensevelissements.

quelques conseils pour l'utilisation :

Evoluer sur le terrain LENTEMENT pour ne pas prendre de fausses directions dans la hâte. La totalité de la surface du dépôt de l'avalanche doit être prospectée. Lors d'une recherche ou d'un contrôle, veillez à : rester éloigné de tout appareil électrique (ligne à haute tension, radio, téléphone portable) ou faire un silence radio. Cette liste est non exhaustive.

Ceci s'applique pour tout appareil émetteur-récepteur de type A.R.V.A. L'indicateur de progression donne un indice de progression sur une ligne de champ et non une distance en mètres.

Lors d'une recherche à plusieurs sauveteurs, vérifiez que tous les sauveteurs soient en position réception.

informations pour votre sécurité



Quand vous sortez des pistes de ski sécurisées, vous entrez dans un monde à risque, où une avalanche, en particulier, peut se produire. Vous circulez alors en montagne sous votre propre responsabilité :

- **Avant de partir, informez-vous** (répondeur téléphonique au 0 892 68 10 20, www.meteo.fr et professionnels de la montagne) et équipez-vous. En particulier, portez sur vous un ARVA (appareil de recherche de victimes d'avalanche), une pelle et une sonde. Cet équipement n'est pas un détecteur d'avalanche, ni une protection absolue, Mais attention, pour être efficace, il faut être entraîné : exercez-vous donc à utiliser votre ARVA !

- **Ne partez jamais seul, ne suivez pas n'importe quelles traces** : elles ne sont pas une garantie absolue de sécurité. En cas de doute sur la stabilité d'une pente que vous devez absolument emprunter, augmentez les distances entre vous, ou mieux, **ne passez qu'un par un**. Et surveillez-vous mutuellement.

- Enfin, **sachez renoncer...** Soyez vigilants : la neige change, le risque d'avalanche aussi! Apprenez donc à mieux connaître les avalanches (catalogue gratuit et documentation à l'ANENA, association nationale pour l'étude de la neige et des avalanches, au 04 76 51 39 39 et sur www.anena.org)

Cas d'une seule victime ensevelie **mode numérique****Recherche Primaire** (Phase d'approche) (cf D1)

- Tirez sur  SEARCH. - L'appareil est automatiquement en mode numérique complètement automatique, l'écran LCD affiche  en continu tant que vous n'avez pas détecté de signal émis par la victime
- Evoluez en quadrillant l'avalanche selon le schéma B si vous êtes seul ou C si vous êtes plusieurs sauveteurs.
- Tenez l'ARVA horizontalement, en le pointant vers le bas en balayant lentement de gauche à droite et de droite à gauche (vous pouvez faire un angle de 180°)
- Continuez jusqu'à avoir un premier signal net et clair (flèches de direction s'allument ET indicateur de progression).

N.B : Il peut arriver que vous soyez directement en recherche secondaire, l'ARVA captant un signal dès sa commutation en réception.

Recherche secondaire (phase de localisation) (cf D2). Cette phase commence à partir du moment où vous recevez le signal de la victime.

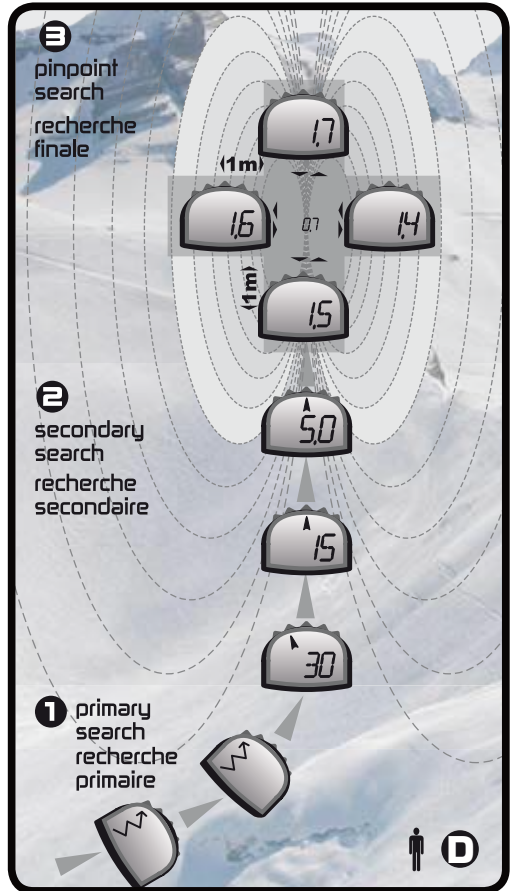
- L'ARVA vous donne une indication de progression sur l'écran LCD (chiffres) ET l'une des flèches de direction s'allume.
- Dès qu'une flèche de direction s'allume, orientez votre ARVA de telle sorte que la flèche numérique centrale soit allumée et partez dans la direction ainsi indiquée. **Si les chiffres diminuent, vous vous rapprochez de la victime, continuez dans cette bonne direction.** Sinon, partez en sens inverse.

- **Chercher toujours à allumer la flèche de direction centrale pour progresser**, opérez alors un balayage léger dans le sens où les flèches s'allument. Ceci va vous permettre de parcourir le moins de distance possible jusqu'à la victime. Continuez à avancer jusqu'à ce que l'écran de progression affiche 3.0.

Recherche finale (phase de détection) (cf D3).

Arrivé à cet indice, flèche allumée, descendez l'ARVA horizontalement et dans la même position au ras de la neige. Les bips s'accélèrent, l'indice de progression diminue encore. Continuez la progression jusqu'au plus petit chiffre. Lorsqu'il augmente, revenir au plus petit et localisez alors la victime par **la technique de la croix en gardant constamment l'ARVA dans la même position.**

- **Technique de la croix** : L'ARVA doit impérativement être déplacé au ras de la neige, parallèlement à lui-même sur une ligne droite. Sur cette droite, il faut déterminer l'endroit où l'indication de progression est la plus faible (bips très rapprochés, voire continus). De là, partir à la perpendiculaire et renouveler l'opération. Le point de son maximum alors déterminé est à la verticale de l'émetteur. S'il le faut, renouveler l'opération une ou deux fois de plus pour affiner la localisation. Mais, il n'est pas nécessaire d'arriver à une localisation extrêmement précise à l'aide de l'ARVA. Il est en effet souvent plus rapide de commencer immédiatement à sonder dès que l'on a défini la zone probable de localisation avec une précision de 50 centimètres environ.



fonction effacement (marquage) de la victime en champ proche

N.B : Cette Méthode est une des possibilités pour résoudre le cas.

Commencer par votre recherche primaire si besoin est...

- Dans la phase de recherche secondaire, si l'appareil détecte un scénario multi victimes, le voyant ☹️ va s'allumer, ceci veut dire que votre appareil détecte plusieurs émetteurs autour de vous.

- Continuez alors votre recherche en suivant la méthode standard d'une seule victime ensevelie.

- L'appareil va automatiquement se caler sur l'appareil qui émet le plus fort donc théoriquement, la victime la plus proche de vous.

Vous avez trouvé la première victime (v1), localisez là avec votre sonde et signalez l'emplacement.

Vous pouvez alors commuter l'appareil en fonction EFFACEMENT. Pour commuter l'appareil, actionner de façon rapide le sélecteur Ⓜ️ en position émission puis réception. Dès que vous êtes en mode EFFACEMENT, le son se coupe et seul CE apparaît sur l'écran pendant 3 secondes. Le logiciel de l'appareil « efface » le signal en champ proche (celui de la victime trouvée) et vous donne le prochain signal reçu avec une distance et une direction.

Exemple :

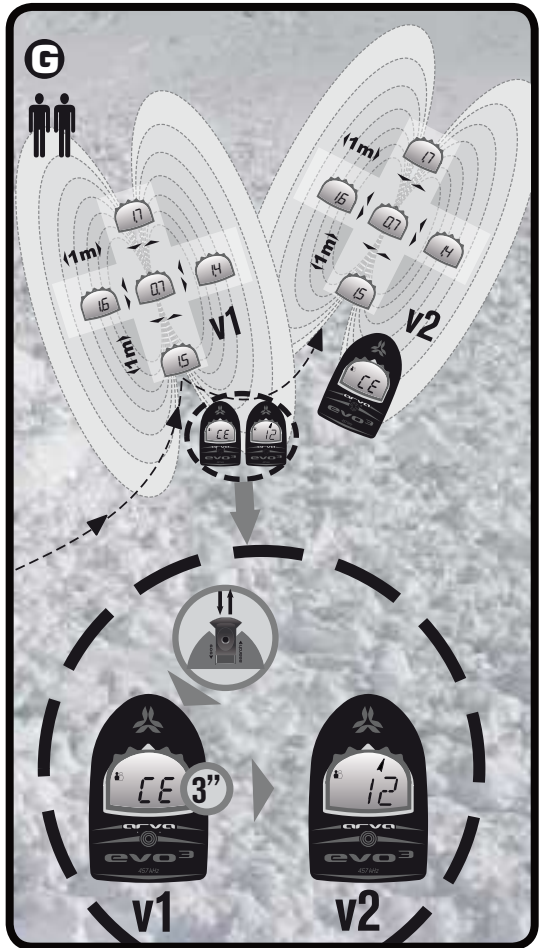
- Après avoir localisé la victime V1, l'appareil m'indique par le pictogramme 👤 que je suis en présence d'un cas multi ensevelissement.
- Rester à l'aplomb de la victime V1 trouvée et actionner rapidement le sélecteur émission/réception, vous êtes alors en mode EFFACEMENT : L'appareil affiche CE en continu pendant 3 s et vous donne après une distance et une direction de la prochaine victime reçue. **Le signal de la victime V1 est masqué temporairement.**

- Déplacez-vous dans la nouvelle direction indiquée pour aller chercher le signal de la Victime V2.
- Une fois l'appareil calé sur la victime V2, le CE s'affiche à nouveau ET toutes les diodes de directions s'allument en même temps : ceci veut dire que votre appareil a bien calé sa réception sur ce nouveau signal
- Dès que l'appareil s'est calé sur le nouveau signal, celui-ci fonctionne comme la méthode standard d'une seule victime ensevelie. Opérer alors en recherche secondaire et finale si besoin est.

N.B : La fonction EFFACEMENT (ou marquage) fonctionne lorsque les appareils ensevelis sont dissociés en terme d'émission. Un appareil peut en cacher un autre, veuillez bien à contrôler toute l'avalanche.

Après avoir opéré la fonction EFFACEMENT, si votre appareil vous ramène sur la première victime V1, refaire la manipulation, ceci veut dire que l'appareil n'a pas calé son signal sur V2.

Si CE reste affiché sans donner de directions, déplacez vous de l'aplomb de V1 et refaites la manipulation avec le bouton émission/réception...



certificat de garantie

ASTEEL garantit conformément à la loi tout défaut de fabrication ou vice caché dûment constaté. La date de fin de garantie est indiquée sur l'étiquette à l'intérieur de la trappe pile. L'absence ou toute falsification de cette étiquette ainsi que toute intervention sur les vis de fermeture du boîtier annule la garantie.

Pendant la période de garantie, toutes les réparations nécessaires à cet appareil conformément aux conditions de garantie seront effectuées gratuitement (hors transport) ou si nous le préférons l'appareil sera remplacé sans frais. Cet appareil ne sera soumis à aucune autre garantie expresse ou implicite. Nous déclinons toute responsabilité relative en cas de perte ou d'une utilisation inadaptée de l'appareil.

En cas de mauvais fonctionnement, l'appareil devra être retourné au magasin accompagné de la description des défauts constatés.

La présente garantie n'est donnée que si l'appareil a été utilisé conformément au mode d'emploi et n'a subi aucune intervention étrangère.



mode recherche



mode émission

Caractéristiques techniques :

- ▲ Emetteur / Récepteur : 457 kHz, fréquence internationale.
- ▲ Numérique.
- ▲ 3 antennes.
- ▲ Fonction effacement de la victime.
- ▲ Largeur de bande de recherche 40 m.
- ▲ Mise en route par simple bouclage des sangles.
- ▲ Test pile sonore et visuel.
- ▲ Auto contrôle en émission.
- ▲ Recherche automatique par flèches directionnelles et afficheur de progression.
- ▲ Poids : 220 g - Autonomie + 250 heures.
- ▲ Alimentation 4 piles alcalines AAA/LR03.
- ▲ Réalisé suivant norme européenne ETS 300718.